

БЮЛЛЕТЕНЬ ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ
ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
“МегаФон” (далее также - “Общество”)

VOTING BALLOT
OPEN JOINT STOCK COMPANY
“MegaFon” (“the Company”)

Адрес, по которому Акционеры могут направлять заполненные бюллетени для голосования: **121108, Российская Федерация, Москва, ул. Ивана Франко, д. 8, офис ЗАО «Компьютершер Регистратор».**

Address to which the shareholders may forward the executed voting ballots: **121108, Russian Federation, Moscow, Ivana Franko street, 8, Office of Computershare Register CJSC.**

Место нахождения Общества:

Location of the Company:

115035, Российская Федерация, г. Москва, Кадашевская наб., д. 30.

115035, Russian Federation, Moscow, Kadashevskaya embankment, 30.

Форма проведения внеочередного Общего собрания акционеров:

Form of holding the Extraordinary General Shareholders meeting:

заочное голосование акционеров с предварительным направлением (вручением) бюллетеней для голосования.

absentee voting of shareholders with forwarding (delivery) of the voting ballots in advance.

Дата проведения внеочередного Общего собрания акционеров Общества (дата окончания приема бюллетеней):

Date of the Extraordinary General Shareholders meeting of the Company (deadline for acceptance of the voting ballots):

19.01.2015.

19.01.2015.

Дата рассылки бюллетеней для голосования:

Date of distribution of the voting ballots:

не позднее 18.12.2014.

not later than 18.12.2014.

Дата и время окончания срока приема заполненных бюллетеней:

Deadline for acceptance of the executed voting ballots:

19.01.2015, 18:00 Московского времени.

19.01.2015, 6:00 PM Moscow time.

Лицо, ответственное за составление протокола Общего собрания акционеров Общества:

Person responsible for drawing up the minutes of the General Shareholders meeting of the Company:

Бреева Е.Л.

Breeva E.L.

Акционер/Shareholder: _____

Количество голосующих акций/Number of voting shares: _____

Количество голосов/Number of votes: _____

Важно: Бюллетень должен быть подписан акционером (или представителем акционера)!

Important notice: The voting ballot must be signed by the shareholder (or representative of the shareholder)!

Голосующий может выбрать только один вариант голосования, кроме голосования в соответствии с

In casting his/her votes a voter may choose only one of the voting options below, except in cases where he/she is

указаниями лиц, которые приобрели акции после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании, или в соответствии с указаниями владельцев депозитарных ценных бумаг.

voting in compliance with the instructions of persons that acquired his/her shares after the date for compiling the list of persons entitled to participate in the general meeting, or where he/she is voting in compliance with the instructions of the owners of depositary securities.

Ненужные варианты голосования зачеркните!

Inapplicable voting options should be crossed out!

Если в бюллетене оставлено более одного варианта голосования, то в полях для проставления числа голосов, отданных за каждый вариант голосования, должно быть указано число голосов, отданных за соответствующий вариант голосования, и сделана отметка о том, что голосование осуществляется в соответствии с указаниями приобретателей акций, переданных после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании, и (или) в соответствии с указаниями владельцев депозитарных ценных бумаг.

If there is more than one voting option for any matter below, then in the spaces for inserting the number of votes being cast for each voting option there must be set forth the actual number of votes being cast for the applicable voting option and a note must be made to the effect that votes are being cast in accordance with the instructions of the buyers of the shares transferred after the date for compiling the list of persons entitled to participate in the general meeting and/or in accordance with the instructions of the owners of depositary securities.

Голосующий по доверенности, выданной в отношении акций, переданных после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании, в поле для проставления числа голосов, находящемся ниже оставленного варианта голосования, должен указать число голосов, отданных за оставленный вариант голосования, и сделать отметку о том, что голосование осуществляется по доверенности, выданной в отношении акций, переданных после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании.

Anyone voting on the basis of a power of attorney issued with respect to shares transferred after the Record Date must specify in the spaces for inserting the number of shares being voted on any voting option the number of votes being cast for the applicable voting option and must make a note to the effect that the votes are being cast pursuant to a power of attorney issued with respect to shares transferred after the date for compiling the list of persons entitled to participate in the general meeting.

Если после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании, переданы не все акции, голосующий в поле для проставления числа голосов, находящемся ниже оставленного варианта голосования, должен указать число голосов, отданных за оставленный вариант голосования, и сделать отметку о том, что часть акций передана после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании. Если в отношении акций, переданных после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании, получены указания приобретателей таких акций, совпадающие с оставленным вариантом голосования, то такие голоса суммируются.

If less than all of the shares held by the voter have been transferred after the Record Date, then the voter must set forth in the spaces for inserting the number of votes being voted on any voting option the number of the votes being cast for the applicable voting option, and must make a note to the effect that part of the shares held by such voter were transferred after the date for compiling the list of persons entitled to participate in the general meeting. If the voter receives directions from the acquirer(s) of shares transferred after the date for compiling the list of persons entitled to participate in the general meeting to vote on any voting option in the same way as the voter will vote, then the votes being cast on such voting option shall be aggregated.

Повестка дня:

Agenda:

1. Одобрение сделки, в совершении которой имеется заинтересованность: Договор о предоставлении неисключительных прав использования программного обеспечения и технического сопровождения между ОАО «МегаФон» (Заказчик) и ЗАО «ПЕТЕР-СЕРВИС» (Исполнитель).

1. Approval of related party transaction: Agreement on non-exclusive rights for use of software and technical support between MegaFon OJSC (Customer) and PETER-SERVICE CJSC (Contractor).

2. Одобрение сделки, в совершении которой имеется заинтересованность: Генеральное дилерское соглашение между ОАО «МегаФон» и ОАО «МегаФон Ритейл».

2. Approval of related party transaction: Master Dealer Agreement between MegaFon OJSC and MegaFon Retail OJSC.

Вопрос 1 Повестки дня: Одобрение сделки, в совершении которой имеется заинтересованность: Договор о предоставлении неисключительных прав использования программного обеспечения и технического сопровождения между ОАО «МегаФон» (Заказчик) и ЗАО «ПЕТЕР-СЕРВИС» (Исполнитель).

Item 1 of the Agenda: Approval of related party transaction: Agreement on non-exclusive rights for use of software and technical support between MegaFon OJSC (Customer) and PETER-SERVICE CJSC (Contractor).

В 2015 году ОАО «МегаФон» планирует заключить с ЗАО «ПЕТЕР-СЕРВИС» договор о предоставлении неисключительных прав использования программного обеспечения и технического сопровождения № 801.

In 2015, MegaFon OJSC plans to sign the agreement on non-exclusive rights of software use and technical support № 801 with PETER-SERVICE CJSC.

В рамках договора ЗАО «ПЕТЕР-СЕРВИС» планирует предоставлять ОАО «МегаФон» неисключительные права использования программного обеспечения и технического сопровождения в целях модернизации архитектуры биллинга в единое для абонентов всех филиалов решение и его непрерывное развитие в соответствии с актуальными потребностями бизнеса для обеспечения высокого качества предоставляемых абонентам услуг и сервисов.

Under the Agreement, PETER-SERVICE CJSC plans to provide to MegaFon OJSC non-exclusive rights of software use and technical support for the purposes of modification of billing architecture into a universal solution for subscribers of all regions and continuous billing upgrades based on business actual demands, as well as high quality of services provided to subscribers.

ОАО «МегаФон» планирует подписывать заказы в рамках договора в соответствии с утвержденным Бюджетом и Бизнес-Планом соответствующего календарного года (период с 2015 по 2019 годы), а также на основании проведенных в 2014 году конкурсных процедур.

MegaFon plans to sign orders under the existing agreement in accordance with the approved Budget and Business Plan of respective calendar year (period from 2015 till 2019) and based on the implemented in 2014 tender procedures.

Цена (денежная оценка) имущества (услуг) по договору определяется исходя из его (их) рыночной стоимости.

The price (monetary value) of property (services) under the agreement shall be determined based on its (their) market value.

Общая сумма расходов ОАО «МегаФон» по договору о предоставлении неисключительных прав использования программного обеспечения и технического сопровождения с ЗАО «ПЕТЕР-СЕРВИС» не превысит 22 000 000 000 рублей до конца 2019 года.

The total amount of MegaFon's expenses under the agreement on non-exclusive rights of software use and technical support with PETER-SERVICE CJSC shall not exceed 22 000 000 000 RUR till the end of 2019.

Цена имущества (услуг) по Договору о

The price of property (services) under the Agreement

предоставлении неисключительных прав использования программного обеспечения и технического сопровождения между ОАО «МегаФон» и ЗАО «ПЕТЕP-СЕРВИС» определена решением Совета директоров (Протокол № 217 (281) от 25.11.2014) и составляет 22 000 000 000 рублей.

on non-exclusive rights of software use and technical support between MegaFon OJSC and PETER-SERVICE CJSC was determined by the Board of Directors (Minutes No. 217 (281) dated 25.11.2014) and amounts to 22 000 000 000 RUR.

Заинтересованные лица: ООО «АФ Телеком Холдинг», Telecominvest Holdings Limited, MegaFon Investments (Cyprus) Limited, ANFIMAKO LIMITED, Bangorland Ventures Limited.

Related parties: AF Telecom Holding LLC, Telecominvest Holdings Limited, MegaFon Investments (Cyprus) Limited, ANFIMAKO LIMITED, Bangorland Ventures Limited.

Решение:

Decision:

Одобрить сделку, в совершении которой имеется заинтересованность: Договор о предоставлении неисключительных прав использования программного обеспечения и технического сопровождения между ОАО «МегаФон» (Заказчик) и ЗАО «ПЕТЕP-СЕРВИС» (Исполнитель).

Approve the related party transaction: Agreement on non-exclusive rights of software use and technical support between MegaFon OJSC (Customer) and PETER-SERVICE CJSC (Contractor).

Варианты голосования/Voting Options	Количество голосов/Number of votes	Отметка о том, что голосование осуществляется в соответствии с указанием приобретателей акций, переданных после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании и (или) в соответствии с указаниями владельцев депозитарных ценных бумаг / Please note below where votes are being cast in accordance with the instructions of buyers who acquired shares after the list of persons entitled to participate in the general meeting for the meeting and(or) is made as per the instructions of depository securities owners
ЗА/IN FAVOUR		
ПРОТИВ/AGAINST		
ВОЗДЕРЖАЛСЯ/ABSTAIN		

Подпись акционера (его представителя)/ Signature of the shareholder (representative of the shareholder): _____

Вопрос 2 Повестки дня: Одобрение сделки, в совершении которой имеется заинтересованность: Генеральное дилерское соглашение между ОАО «МегаФон» и ОАО «МегаФон Ритейл».

Item 2 of the Agenda: Approval of related party transaction: Master Dealer Agreement between MegaFon OJSC and MegaFon Retail OJSC.

В 2015 году ОАО «МегаФон» планирует заключить с ОАО «МегаФон Ритейл» Генеральное дилерское соглашение № 2.

In 2015 MegaFon OJSC plans to sign Master Dealer Agreement No.2 with MegaFon Retail OJSC.

В рамках Генерального дилерского соглашения ОАО «МегаФон Ритейл» обязуется оказывать ОАО «МегаФон» полный спектр услуг, связанных с привлечением и обслуживанием абонентов ОАО «МегаФон», в том числе, но не ограничиваясь:

Under the Master Dealer Agreement MegaFon Retail OJSC shall provide full range of services to MegaFon OJSC related to customer acquisition and customer care, including but not limited:

- заключение договоров оказания услуг связи, прием и обработка заявлений абонентов;
- прием денежных средств лиц за услуги связи, в том числе с помощью карт оплаты;
- заключение договоров купли-продажи передаваемого ему ОАО «МегаФон» имущества;
- организация фирменных салонов;
- размещение брендированных элементов визуализации у ритейлеров;
- проведение маркетинговых акций;
- обеспечение работы Интернет-магазина.

- execution of communication services agreements, collection and processing of customers applications;
- collection of payments for communication services, also via payment cards;
- execution of sale and purchase agreements for property provided by MegaFon OJSC;
- setup-up of branded stores;
- placement of branded visual elements at retailers;
- marketing campaigns;
- internet store operation.

ОАО «МегаФон» обязуется в том числе, но не ограничиваясь, поставлять ОАО «МегаФон Ритейл» стартовые комплекты, а также исполнять обязательства по выплате вознаграждения за ранее оказанные услуги по подключению и обслуживанию абонентов.

MegaFon OJSC shall undertake to provide activation kits (but not limited) to MegaFon Retail OJSC and discharge of obligations on payment of fees for earlier services on subscription and customer care.

Цена (денежная оценка) имущества (услуг) по Генеральному дилерскому соглашению определяется исходя из его (их) рыночной стоимости.

The price (monetary value) of property (services) under the Master Dealer Agreement shall be determined based on its (their) market value.

Общая сумма доходов ОАО «МегаФон» по Генеральному дилерскому соглашению № 2 с ОАО «МегаФон Ритейл» не превысит 4 000 000 000 рублей до конца 2017 года, общая сумма расходов не превысит 40 000 000 000 рублей до конца 2017 года.

The total amount of MegaFon's earnings under the Master Dealer Agreement No.2 with MegaFon Retail OJSC shall not exceed 4 000 000 000 RUR till the end of 2017, the total amount of MegaFon's expenses shall not exceed 40 000 000 000 RUR till the end of 2017.

Цена имущества (услуг) по Генеральному дилерскому соглашению между ОАО «МегаФон» и ОАО «МегаФон Ритейл» определена решением Совета директоров (Протокол № 217 (281) от

The price of property (services) under the Master Dealer Agreement between MegaFon OJSC and MegaFon Retail OJSC was determined by the Board of Directors (Minutes No. 217(281) dated 25.11.2014) and

25.11.2014) и составляет 44 000 000 000 рублей. amounts to 44 000 000 000 RUR.

Заинтересованные лица: ООО «АФ Телеком Холдинг», Telecominvest Holdings Limited, MegaFon Investments (Cyprus) Limited, ANFIMAKO LIMITED, Bangorland Ventures Limited, Sonera Holding B.V. Related parties: AF Telecom Holding LLC, Telecominvest Holdings Limited, MegaFon Investments (Cyprus) Limited, ANFIMAKO LIMITED, Bangorland Ventures Limited, Sonera Holding B.V.

Решение:

Одобрить сделку, в совершении которой имеется заинтересованность: Генеральное дилерское соглашение между ОАО «МегаФон» и ОАО «МегаФон Ритейл».

Decision:

Approve the related party transaction: the Master Dealer Agreement between MegaFon OJSC and MegaFon Retail OJSC.

Варианты голосования/Voting Options	Количество голосов/Number of votes	Отметка о том, что голосование осуществляется в соответствии с указанием приобретателей акций, переданных после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в общем собрании и (или) в соответствии с указаниями владельцев депозитарных ценных бумаг / Please note below where votes are being cast in accordance with the instructions of buyers who acquired shares after the list of persons entitled to participate in the general meeting for the meeting and(or) is made as per the instructions of depository securities owners
ЗА/IN FAVOUR		
ПРОТИВ/AGAINST		
ВОЗДЕРЖАЛСЯ/ABSTAIN		

Подпись акционера (его представителя)/ Signature of the shareholder (representative of the shareholder):
